



Amtskurier Güstrow-Land

**Amtliches Bekanntmachungs- und Mitteilungsblatt
des Amtes Güstrow-Land**

mit den Gemeinden Glasewitz, Groß Schwiesow, Gülzow-Prüzen,
Gutow, Klein Upahl, Kuhs, Lohmen, Lüssow, Mistorf, Mühl Rosin, Plaaz,
Reimers-hagen, Sarmstorf, Zehna

Jahrgang 24

Mittwoch, den 04. Mai 2016

Nummer 05



Foto: Amt Güstrow-Land



Frühling 2016

Anschrift und Öffnungszeiten des Amtes Güstrow-Land

Amt Güstrow-Land

Haselstraße 4, 18273 Güstrow (Distelberg)

Postalische Anschrift:

Postfach 1463, 18264 Güstrow

E-Mail-Adresse:

info@amt-guestrow-land.de

Homepage:

www.amt-guestrow-land.de

Telefon: 03843 69330

Fax: 03843 69332

Öffnungszeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Sprechzeit des Amtsvorstehers:

donnerstags 15:00 - 17:00 Uhr

Schiedsperson Frau Dr. Walther:

nach telefonischer Vereinbarung

Telefon: 03843 246000

07/16

Der Amtsausschuss stimmt der Wahl des Kameraden Rolf Schmeckel zum 2. stellv. Amtswehrführer zu. Er wird mit Wirkung vom 30.03.2016 für die Dauer von sechs Jahren als 2. stellv. Amtswehrführer zum Ehrenbeamten ernannt.

01/16

Der Amtsausschuss stellt den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2014 fest.

02/16

Der Amtsausschuss entlastet die Amtsvorsteher für das Haushaltsjahr 2014.

Nicht öffentlicher Teil

03/16

Der Amtsausschuss überträgt einer Amtsverwaltungsamtfrau mit Wirkung vom 01.04.2016 die Stelle der Amtsleiterin Hauptamt.

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse über die Feststellung des Jahresabschlusses 2014 und die Entlastung der Amtsvorsteher des Amtes Güstrow-Land

Der Amtsausschuss des Amtes Güstrow-Land hat in seiner Sitzung am 30.03.2016 den Jahresabschluss 2014 festgestellt und den Amtsvorstehern die Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2014 mit seinen Anlagen wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Er liegt zur Einsichtnahme vom 09.05.2016 bis 20.05.2016 im Amt Güstrow-Land, Kämmererei, Zimmer 103, Haselstraße 4 in 18273 Güstrow zu folgenden Öffnungszeiten öffentlich aus:

Montag, Dienstag,	
Donnerstag, Freitag	von 09:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag	von 14:00 bis 16:00 Uhr
Donnerstag	von 14:00 bis 18:00 Uhr



Tobias
Amtsvorsteher

Amtliche Bekanntmachungen

Amt Güstrow Land

Aus der Niederschrift der Sitzung des Amtsausschusses vom 30.03.2016

Drucksachen- nummer	Beschluss
04/16	Der Entlassung des Amtswehrführers des Amtes Güstrow-Land, Herrn Ulf Heller, aus dem Ehrenbeamtenverhältnis mit Wirkung vom 30.03.2016 wird zugestimmt.
05/16	Der Amtsausschuss stimmt der Wahl des Kameraden Ronald Knüppel zum Amtswehrführer zu. Er wird mit Wirkung vom 30.03.2016 für die Dauer von sechs Jahren als Amtswehrführer zum Ehrenbeamten ernannt.
06/16	Der Amtsausschuss stimmt der Wahl des Kameraden Uwe Frankowski zum 1. stellv. Amtswehrführer zu. Er wird mit Wirkung vom 30.03.2016 für die Dauer von sechs Jahren als 1. stellv. Amtswehrführer zum Ehrenbeamten ernannt.

Haushaltssatzung des Amtes Güstrow-Land für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss des Amtsausschusses vom 02.12.2015 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 wird

1. im Ergebnishaushalt	
a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	2.820.200 EUR
der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	2.875.100 EUR
der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	-54.900 EUR
b) der Gesamtbetrag der außer- ordentlichen Erträge auf	0 EUR

der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	0 EUR
c) das Jahresergebnis vor der Veränderung der Rücklagen auf die Einstellung in Rücklagen auf die Entnahmen aus Rücklagen auf das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf	-54.900 EUR -16.700 EUR 0 EUR -71.600 EUR
2. im Finanzhaushalt	
a) die ordentlichen Einzahlungen auf die ordentlichen Auszahlungen auf der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	2.781.300 EUR 2.662.900 EUR 118.400 EUR
b) die außerordentlichen Einzahlungen auf die außerordentlichen Auszahlungen auf der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0 EUR 0 EUR 0 EUR
c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 EUR 0 EUR 31.400 EUR -31.400 EUR
d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	278.000 EUR 365.000 EUR -87.000 EUR

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 278.000 EUR

§ 5

Amtsumlage

- Die Amtsumlage wird auf 16,631 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.
- Die Umlage auf die Kosten in besonderen Fällen wird im Verhältnis des Nutzens der beteiligten Gemeinden auf 0 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.

§ 6

Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt Vollzeitäquivalente 28,375 (VzÄ).

§ 7

Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12. des Haushaltsvorjahres betrug	1.724.718,47 EUR
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt und zum 31.12. des Haushaltsjahres	1.666.718,51 EUR 1.596.418,51 EUR

Güstrow, den 21.04.2016



Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom 09.05.2016 (Montag) bis 27.05.2016 (Freitag) zu folgenden Öffnungszeiten

Montag, Dienstag,

Donnerstag, Freitag

von 09:00 - 12:00 Uhr

Dienstag

von 14:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag

von 14:00 - 18:00 Uhr

im Amtsgebäude, Zimmer 103

öffentlich aus.

Tessenow, Amtsvorsteher

Gemeinde Groß Schwiesow

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse über die Feststellung des Jahresabschlusses 2014 und die Entlastung der Bürgermeister der Gemeinde Groß Schwiesow

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Schwiesow hat in ihrer Sitzung am 04.04.2016 den Jahresabschluss 2014 festgestellt und den Bürgermeistern die Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2014 mit seinen Anlagen wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Er liegt zur Einsichtnahme vom 09.05.2016 bis 20.05.2016 im Amt Güstrow-Land, Kämmererei, Zimmer 103, Haselstraße 4 in 18273 Güstrow zu folgenden Öffnungszeiten öffentlich aus:

Montag, Dienstag,

Donnerstag, Freitag

von 09:00 bis 12:00 Uhr

Dienstag

von 14:00 bis 16:00 Uhr

Donnerstag

von 14:00 bis 18:00 Uhr

Körtling
Bürgermeister

Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Groß Schwiesow vom 04.04.2016

Drucksachen- nummer	Beschluss
<u>Öffentlicher Teil</u>	
01/16	Die Gemeindevertretung nimmt die Satzung der Gemeindefeuerwehr Groß Schwiesow zur Kenntnis.
02/16	Die Gemeindevertretung stellt den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2014 fest.
03/16	Die Gemeindevertretung entlastet die Bürgermeister für das Haushaltsjahr 2014.

Gemeinde Gülzow-Prüzen

Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Gülzow-Prüzen vom 31.03.2016

Drucksachen- nummer	Beschluss
<u>Öffentlicher Teil</u>	
09/16	Die Gemeindevertretung stimmt der Wahl des Kameraden Mirko Warnick zum stellv. Ortswehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Gülzow zu. Er wird mit Wirkung vom 31.03.2016 für die Dauer von sechs Jahren zum Ehrenbeamten ernannt.
10/16	Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 wird beschlossen.
<u>Nicht öffentlicher Teil</u>	
11/16	Der Verpachtung einer Teilfläche von ca. 500 qm aus dem Flurstück 18/26 der Flur 1, Gemarkung Prüzen, wird zugestimmt.

Berichtigung aus AK 12/2015 Beschluss nicht öffentlicher Teil der Sitzung vom 12.11.2015

„Die Gemeindevertretung beschließt die öffentliche Ausschreibung des Verkaufes eines Teilstücks des Flurstücks 1/11 der Flur 1, Gemarkung Tieplitz.“

Haushaltssatzung der Gemeinde Gülzow-Prüzen für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 31.03.2016 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 wird

1. im Ergebnishaushalt	
a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.670.900 EUR
der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.664.700 EUR

der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	6.200 EUR
b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 EUR
der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 EUR
der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	0 EUR
c) das Jahresergebnis vor der Veränderung der Rücklagen auf	6.200 EUR
die Einstellung in Rücklagen auf	0 EUR
die Entnahmen aus Rücklagen auf	96.800 EUR
das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf	103.000 EUR
2. im Finanzhaushalt	
a) die ordentlichen Einzahlungen auf	1.582.500 EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	1.500.600 EUR
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	81.900 EUR
b) die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 EUR
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 EUR
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0 EUR
c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	360.500 EUR
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	395.200 EUR
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-34.700 EUR
d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	236.600 EUR
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	283.800 EUR
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-47.200 EUR
festgesetzt.	

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 157.400 EUR

§ 5

Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	450 v. H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	380 v. H.
2. Gewerbesteuer auf	400 v. H.

§ 6

Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 2,75 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

§ 7

Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12. des Haushaltsvorjahres betrug	2.754.526,04 EUR
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt	2.709.126,00 EUR
und zum 31.12. des Haushaltsjahres	2.731.166,00 EUR

Der Jahresabschluss 2014 liegt vor.

Güstrow, den 31.03.2016

**Hinweis:**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme

vom 09.05.2016 (Montag) bis 27.05.2016 (Freitag)

zu folgenden Öffnungszeiten

Montag, Dienstag,

Donnerstag, Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr

Dienstag von 14:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag von 14:00 - 18:00 Uhr

im Amtsgebäude, Zimmer 103

öffentlich aus.



Gemeinde Reimershagen

Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Reimershagen vom 07.04.2016

Drucksachen- nummer	Beschluss
------------------------	-----------

Nicht öffentlicher Teil

06/16	Der Veräußerung von Flurstücken wird zugestimmt.
-------	--

Gemeinde Zehna

Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Zehna vom 26.04.2016

Drucksachen- nummer	Beschluss
------------------------	-----------

Öffentlicher Teil

09/16	Die Gemeindevertretung beschließt, für die Umbauarbeiten der Unterverteilung des 40-WE-Blockes in Zehna den Auftrag an die Firma Schuller Bau GmbH, Dorfstraße 13, 18276 Reimershagen, zum Brutto-Angebotspreis von 173.296,45 EUR zu vergeben.
-------	---

Nicht öffentlicher Teil

10/16	Der Aufhebung des Beschlusses zur Veräußerung von Teilflächen aus den Flurstücken 78 und 79 der Flur 3, Gemarkung Zehna, DS-Nr. 17/15 vom 11.08.2015, wird zugestimmt.
11/16	Der Veräußerung einer Teilfläche von ca. 586 qm aus dem Flurstück 79 der Flur 3, Gemarkung Zehna, sowie einer Teilfläche von ca. 37 qm aus dem Flurstück 78 und ca. 144 qm aus dem Flurstück 89 der Flur 3, Gemarkung Zehna, wird zugestimmt.

Bekanntmachung Amtsgericht

Hinweis zu Zwangsversteigerungen

Die vom Amtsgericht Güstrow festgelegten Termine für Zwangsversteigerungen von Immobilien werden auf nachfolgenden Internetportalen veröffentlicht:

- www.zvg.com,
- www.immobilienpool.de und
- www.versteigerungspool.de

Interessierte können hier umfangreiche Informationen zu den einzelnen Objekten erhalten.

Landesgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH

TEILNEHMERGEMEINSCHAFT DES FLURNEUORDNUNGSVERFAHRENS
Kassow-Kambs, Landkreis Rostock



Der Vorstand

Einladung

zur Teilnehmersammlung im Flurneuerungsverfahren „Kassow-Kambs“

Hiermit laden wir alle Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurneuerungsgebiet gehörenden Grundstücke zu einer **Teilnehmersammlung** ein.

Diese Versammlung wird am

Mittwoch, dem 11.05.2016 um 19:00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus in Kassow

stattfinden und hat die folgende Tagesordnung:

1. Vorstellung der geplanten Bau- und Begrünungsmaßnahmen

Eine Aufgabe des laufenden Flurneuerungsverfahrens besteht in der Verbesserung der Infrastruktur. Maßnahmen des ländlichen Wegebbaus, des Ausgleichs und der öffentlichen Dorferneuerung werden umfangreich gefördert. Im Auftrag der Teilnehmergemeinschaft, vertreten durch den Vorstand, und der Gemeinden Kassow und Vorbeck stellt die Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH einen Maßnahmenplan auf, der alle im Flurneuerungsverfahren Kassow-Kambs geplanten gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen zusammenfasst.

Für die gemeinschaftlichen Anlagen inklusive der Ausgleichsmaßnahmen fallen Ausführungskosten an.

2. Information über bevorstehende Hebung von Vorschüssen

Die zur Ausführung der Flurbereinigung erforderlichen Aufwendungen fallen der Teilnehmergeinschaft zur Last (Ausführungskosten, § 105 FlurbG). Trotz nicht rückzahlbarer Anteilsfinanzierungen durch das Land M-V, den Bund und die EU verbleibt ein durch die Teilnehmergeinschaft des Flurneuordnungsverfahrens aufzubringender Eigenanteil. Deshalb sind die Teilnehmer zu Geldbeiträgen heranzuziehen. Zur Verteilung der finanziellen Belastung werden jährlich Vorschüsse auf Basis eines vorläufigen Beitragsmaßstabes gehoben. Die Beitrags- und Vorschusspflicht ruht als öffentliche Last auf den Grundstücken.

Kassow, den 15.04.2016

gez. Lang

Vorstandsvorsitzender

Sonstige Bekanntmachungen

Bekanntmachung über die Durchführung von bodenkundlichen Kartierungsarbeiten

Das Landesamt für Umwelt, Natur und Geologie Mecklenburg-Vorpommern lässt derzeit bodenkundliche Kartierungsarbeiten im Gebiet des Amtes Güstrow-Land durchführen. Die Arbeiten dienen der Kartierung von Böden im Rahmen der integrierten geologischen-bodenkundlichen Landesaufnahme.

Es handelt sich hierbei um maximal 2 m tiefe Hand-Bohrungen (Bohrdurchmesser 2,5 cm). Ausgenommen von diesen Arbeiten sind folgende Bereiche: Ortschaften, Äcker mit Feldfrüchten und Weiden mit Weidevieh. Die Flächen werden außerhalb von Wegen nur zu Fuß betreten und nicht mit Fahrzeugen befahren.

Die Arbeiten erfolgen im Zeitraum von Mai 2016 bis Oktober 2016. Die Arbeiten werden durch Beauftragte des Landesamtes für Umwelt, Natur und Geologie Mecklenburg-Vorpommern durchgeführt.

Hier: Umweltplan GmbH
Tribseer Damm 2
18437 Stralsund

im Einzelnen: Herr Kirchhoff

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Kerstan unter 03831 610819 oder Frau Dr. Mehnert unter 03831 610842 bzw. 0174 9098379 zur Verfügung.

Mitteilungen aus dem Bau- und Ordnungsamt



Aufruf zum Frühjahrsputz

Aus gegebenem Anlass weise ich darauf hin, dass für die Gemeinden im Gebiet des Amtes Güstrow-Land jeweils eine Straßenreinigungssatzung gilt. Danach sind grundsätzlich alle öffentlichen Straßen, die innerhalb der geschlossenen Ortslagen gelegen sind, zu reinigen.

Die Satzungen regeln die allgemeinen Reinigungspflichten, die auf die Eigentümer der anliegenden Grundstücke übertragen worden sind. Sie umfassen hauptsächlich die folgenden Straßenteile:

- Gehwege, einschließlich der gleichzeitig als Radweg ausgewiesenen Gehwege,
- Radwege, Trenn-, Baum- und Parkstreifen,
- die halbe Breite von verkehrsberuhigten Straßen,
- die Hälfte der Fahrbahn, einschließlich der Fahrbahnrinnen und der Bordsteinkanten.

Ist der Reinigungspflichtige nicht in der Lage, seine Pflichten persönlich zu erfüllen, so hat er eine geeignete Person mit der Reinigung zu beauftragen.

Die Art und der Umfang der Reinigungspflicht richten sich nach dem Grad der Verschmutzung. Dabei sind insbesondere Abfälle und Laub zu beseitigen. Wildwachsende Kräuter sind zu entfernen, soweit durch sie der Straßenverkehr behindert, die nutzbare Breite von Geh- und Radwegen eingeschränkt wird oder die Straßenbeläge beschädigt werden. Autowracks, nicht mehr fahrbereite Mopeds und Fahrräder sowie sonstiger Unrat dürfen nicht auf Straßen oder Straßenteilen abgestellt oder abgelagert werden.

Zu einem großen Teil wird diese Reinigung auch sehr kontinuierlich und ordentlich durchgeführt. Allerdings musste bei Kontrollen festgestellt werden, dass eben nicht alle Grundstückseigentümer dieser Pflicht nachkommen.

Das optische Bild und die Infrastruktur in den Gemeinden des Amtes Güstrow-Land hat sich stetig positiv verändert. Der milde Winter, der bevorstehende Frühling und auch die beginnende Tourismussaison sollte darum Ansporn sein, nicht nur das eigene Grundstück, sondern auch die angrenzenden öffentlichen Bereiche in einen ansehnlichen Zustand zu versetzen. Damit sorgen wir alle zugleich dafür, dass sich Urlauber in unserem Amtsbereich wohlfühlen und der Wirtschaftsfaktor Tourismus gestärkt wird.

Sollten Grundstückseigentümer allerdings meinen, ihren Pflichten nicht nachkommen zu müssen, wird diese Ordnungswidrigkeit ordnungsrechtliche Schritte nach sich ziehen.

Ordnungsamt
Amt Güstrow-Land

Amtliche Mitteilungen

**Die nächste Ausgabe
„Amtskurier Güstrow-Land“ erscheint
am Mittwoch, dem 01. Juni 2016.**

**Redaktionsschluss ist
am Mittwoch, dem 18. Mai 2016.**

■ Feuerwehrnachrichten

Amtsausscheid der Freiwilligen Feuerwehren des Amtes Güstrow-Land

Am 07.05.2016 findet der diesjährige Amtsausscheid der Jugendfeuerwehren und der aktiven Feuerwehren des Amtes Güstrow-Land statt. Der Amtsausscheid wird als Leistungsüberprüfung für die Feuerwehren im Amtsbereich im Stationsbetrieb (Fahrzeugmarsch in und um den Ort Sarmstorf) vorbereitet. Die Wettkämpfe der Jugendmannschaften finden direkt in Sarmstorf statt.

Hierbei gilt es neben feuerwehrspezifischen Aufgaben, auch Aufgaben der technischen Hilfe und der Ersten Hilfe zu lösen. Spiel und Spaß werden ebenfalls nicht zu kurz kommen.

Es nehmen fünf Jugendmannschaften und sechs aktive Feuerwehrmannschaften an der Leistungsüberprüfung teil.

Zu den Veranstaltungen sind alle Einwohner des Amtes Güstrow-Land recht herzlich eingeladen, um alle Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren bei Spiel, Sport und Spaß anzufeuern. Vielleicht kann sich der eine oder andere, auch weibliche Mitstreiter sind willkommen, für die Mitarbeit in den Feuerwehren des Amtsbezirktes motivieren lassen. Gebraucht wird jede Unterstützung.

Teichmann

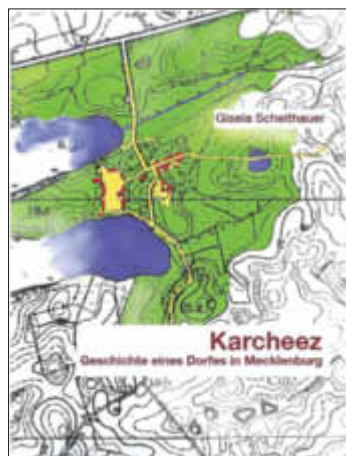
Amtsleiter

Bau- und Ordnungsamt

■ Informationen des Amtes und der Gemeinden

Karcheez - Geschichte eines Dorfes in Mecklenburg

Pünktlich zu ihrem 80. Geburtstag am 17. April hat Gisela Scheithauer ihr neues Buch „Karcheez - Geschichte eines Dorfes in Mecklenburg“ vorgelegt. Beginnend am 27. Oktober 1237 erzählt die Autorin Geschichte und Geschichten eines Dorfes, nicht im Stile einer heute allzu üblichen Ortschronik, sondern eines lebendigen Geschichtsbuches. Vor und während ihrer Arbeit am Buch war sie unterwegs, in den Archiven der Stadt und des Kreises Güstrow, des Landes Mecklenburg-Vorpommern und natürlich bei heute noch lebenden Zeitzeugen - um dies alles fruchtbar für den Leser zu machen.



Gisela Scheithauer. Karcheez - Geschichte eines Dorfes in Mecklenburg. Güstrow 2016. 198 Seiten, 43 Abbildungen, 3 Karten.

Dies ist eine Erzählung über ein mecklenburgisches Dorf. Es hat zu keiner Zeit viel Aufhebens von sich gemacht, kaum, dass ein bemerkenswertes Menschenschicksal daraus im Lande bekannt geworden ist. Von der „Hexe“ Anna von Bülow abgesehen.

Auch Sagen und Legenden, die sonst im Mecklenburgischen reichlich auffindbar sind - im Dorfe Karcheez versagt ihre Überlieferung.

Dafür aber hat die Historie um diesen Ort keinen Bogen gemacht, hat sich der Leute bemächtigt und ist mit dem Land umgegangen, wie immer es die Zeiten hergaben.

Was davon mitgeteilt werden kann, hat sich also tatsächlich zugegetragen und ist belegbar mit Wort und Schrift.

Die Buchvorstellung findet am 25. Mai 2016 um 18:30 Uhr in der Feuerwehr in Karcheez statt.

Eine Leseprobe finden Sie unter www.amt-guestrow-land.de.

Uwe Heinze

Dorffest in Gutow

Am Samstag, den 2. Juli 2016, findet unser diesjähriges Dorffest statt.

Gestartet wird ab 14:00 Uhr am Biotop in Gutow mit vielen Aktivitäten.

Die Abendveranstaltung mit Wildschwein-Essen und Tanz beginnt um 19:00 Uhr im Vereinshaus Ganschow. Für den Hin- und Rückweg nach Ganschow kann ein Shuttle-Service über alle Ortsteile von 18:15 Uhr bis 0:15 Uhr genutzt werden.

Das Programm erscheint in der nächsten Ausgabe des Amtskuriers.

R. Burchard

Bürgermeisterin



Hähne-Wettkrähen

am Samstag, dem 11. Juni 2016

beim Dorffest in Lohmen

Am 11. Juni 2016 findet das alljährliche Dorffest ab 10:00 Uhr auf dem Dorfplatz und in der Pfarrscheune statt. Traditionell beginnen wir wieder den Morgen mit einem zünftigen „Hähne-Krähen“-Wettbewerb.

Jeder kann seinen Hahn zum Wettkampf bis zum 10. Juni 2016 unter der Tel. 038458 20040, Touristinformation Lohmen oder schriftlich an: Touristinformation Lohmen, Dorfstraße 12, 18276 Lohmen, anmelden.

Die besten drei Hähne werden nach Abschluss des Wettkampfes prämiert.

Das Einsetzen der Hähne erfolgt bis 09:45 Uhr und das Wettkrähen findet ab 10:00 Uhr statt.

Es werden dann die Krähenrufe gezählt, die ein Hahn in 30 Minuten abgibt.



Vereinsarbeit

Frühlingsfest 2016

Das Frühlingsfest in diesem Jahr
etwas ganz besonderes war.
Ein Jubiläum wie es im Buche steht,
denn im Frühling und Herbst man zum Fest einlädt.
Seit 25 Jahren gibt es das schon
und ist nun mal eine schöne Tradition.
Für Unterhaltung auf hoch und platt
man stets unterschiedliche Gäste eingeladen hat.
Ob Willi Freibier, Benny Nolze oder Leif Tennemann
sie kamen doch jedes Mal gut an.
Auch Tänzer und eine Modenschau
konnten uns unterhalten, ganz genau.
Wolfgang aus Neustadt-Glewe mit der Drehorgel, später als
„Meta“
und auch „Schletti“ war schon da.
Bauer Korl versetzte uns leider zweimal schon,
so lernten wir „Fischi“ kennen, eine nette „Person“.
Im Jahre 2008 zum Herbstfest sollte es sein,
wir durften als erste ins Dorfgemeinschaftshaus rein.
Ein Verein hatte sich gegründet und das Haus übernommen
und nun dürfen wir jedes Jahr zweimal kommen.
Zur Feier des Tages in diesem Jahr
waren kleine Gäste aus Güstrow da.
Kinder vom Tanzclub „Grün-Gold“ waren eingeladen.
Wir staunten nicht schlecht, was sie uns geboten haben.
Als Überraschung hatte Inge Briese gedacht
Spejbl und Hurvinek uns bestimmt Freude macht.
Damit hat sie den Vogel abgeschossen,
denn wir haben das so richtig genossen.
Inge bekam von den beiden einen Tulpenstrauß,
aber auch sie teilte ein paar Rosen aus.
Als Dank für die Helfer in all den Jahren
und dann sollte sie noch eine Überraschung erfahren.
Von allen Helfern einen Präsentkorb hat sie bekommen,
den hat sie natürlich gerne angenommen.
Für die Musik zum Tanzen im Saal
war wieder Willi zuständig, wie schon so manches Mal.
Viele deutsche Schlager hatte er mitgebracht,
da hat sogar schon das Mitsingen Freude gemacht.
Als Abendbrot ein halber Broiler mit Kartoffelsalat,
ich denke, da wurde wohl jeder satt.
Ins Stocken kam das Verteilen irgendwann,
weil man eben nicht so schnell grillen kann.
An ALLE, die zum Gelingen beigetragen
möchten wir ein herzliches DANKE sagen.
Zum Herbstfest sind hoffentlich wieder alle da,
bleibt gesund und munter, das wünscht von Herzen Monika.

Monika Ricker
Lüssow



GVM Mistorf tanzt in den Mai

Es ist soweit: Am 13. Mai 2016 ab 19:00 Uhr startet der Gesellschafts-Verein Mistorf (GVM) im großen Saal der FFw Mistorf seine erste Kennenlern-Tanzparty mit Tanz in den Mai.

Die Veranstaltung ist kostenlos. Eine Mitgliedschaft im Verein zur Teilnahme am Tanzabend ist nicht notwendig. Die Musik richtet sich an die Zielgruppe Ü-40, aber jüngeres Publikum, das an der Musik der 60er-, 70er-, 80er-Jahre bis in die heutige Zeit interessiert ist, ist ebenfalls herzlich willkommen. Lernen Sie den Verein kennen, informieren Sie sich über seine Aktivitäten und sprechen Sie mit seinen Mitgliedern. Während der Tanzveranstaltung ist für das leibliche Wort gesorgt. Niemand muss dürsten oder hungern. An der Getränkeausgabe bedient Sie Karl-Heinz Licht (Inhaber vom Landhandel Mistorf) mit Getränken und einem Imbiss. Unsere DJ Inge (Kassenwart vom GVM) legt für Sie auf. Musikwünsche werden nach Möglichkeit gerne erfüllt.

Wenn unseren Gästen die Veranstaltung gefällt, würde der Verein sich über eine kleine freiwillige Spende freuen. Dafür steht eine Spendendose an der Getränkeausgabe bei Karl-Heinz Licht. Sollte die Veranstaltung von der Bevölkerung angenommen werden, worüber der Verein sich freuen würde, ist an eine Wiederholung gedacht. Der Verein freut sich auf einen regen Besuch und wünscht seinen Gästen jetzt schon viel Spaß und gute Unterhaltung.

Helmut Otte
GVM Mistorf

„Auf die Bilder ... fertig ... los!“

Im Herbst 2012 fanden sich einige fotointeressierte Bürger der Gemeinde Mühl Rosin zusammen, um sich gegenseitig ihre schönsten Schnapshots zu zeigen. Auch wurde über die unterschiedlichen Einstellungen der Kamera bei verschiedenen Situationen und vieles mehr gefachsimpelt.

Schnell entstand die Idee, in einer Ausstellung die besten Aufnahmen zu präsentieren. Die erste Gelegenheit dazu bot sich 2013 im Natur- und Umweltpark. Unter dem Titel „Augenblicke im Bisdede-Land“ wurden hier verschiedenste Landschafts- und Tierfotografien von den Mitgliedern der Interessengemeinschaft gezeigt. 2015 folgte dann eine Ausstellung mit neuen Fotos im Amt Güstrow-Land. Anschließend wurden die Aufnahmen im KMG - Klinikum Güstrow vorgestellt. Aktuell ist die Ausstellung in der Warnow-Klinik in Bützow zu sehen.

Die Leitung der Interessengemeinschaft und die Koordination der Ausstellungen übernahm die leider viel zu früh verstorbene Gisela Möller. Mit Enthusiasmus und vielen tollen Ideen leitete sie die Gemeinschaft an, die Ausstellung in Bützow ist deshalb auch noch einmal ihr gewidmet.

Zurzeit engagieren sich unter der Leitung von Frau Beate Meder-Trost sieben Mitglieder in der Interessengemeinschaft, es wurde in diesem Jahr u. a. schon eine Fotoausstellung im LUNG in Güstrow besucht und eine Fotoexkursion unter der Leitung von Herrn Eilrich aus Krakow am See unternommen. Geplant sind weitere gemeinsame Fotoausflüge und die Gestaltung einer neuen Ausstellung. Einmal im Quartal treffen sich alle Mitglieder donnerstags um 18:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Bölkow. Dort werden die neuesten Fotos gezeigt und sich in gemüthlicher Runde über Erlebnisse und Eindrücke bei den „Fotojagden“ ausgetauscht. Wer Interesse am Fotografieren hat, sich gern darüber austauschen möchte und vielleicht auch im Technikbereich gut Bescheid weiß, ist jederzeit in dieser Runde willkommen. (Bei Interesse kann sich unter der Telefonnummer 03843 8567863 angemeldet werden.)

Annegret Werth

Rastplatz wird übergeben

Spoitendorf. Endlich ist es so weit. Nach gut einem halben Jahr Planung und Vorbereitung wollen wir am 21. Mai 2016 unseren neu angelegten Rastplatz feierlich einweihen und der Gemeinde ein neues Spielgerät übergeben.



Foto: Detlef Uhl

Dazu hat der Verein „Recknitz-Niederung e. V.“ ein kleines Rahmenprogramm erarbeitet. Um 14:30 Uhr erfolgt die feierliche Übergabe des Rastplatzes, verbunden mit einem Dank an die Sponsoren. Daran anschließen wird sich die Übergabe eines neuen Karussells an den Bürgermeister der Gemeinde Plaaz. Nach dem offiziellen Teil wird es eine Kaffee- und Kuchentafel geben. Der Erlös des Verkaufs fließt in weitere Projekte des Vereins ein.



Foto: Landesbereitschaftspolizeiamt

Für die musikalische Umrahmung konnte die Dixieland-Jazz-Band des Landespolizeiorchesters gewonnen werden. Die acht Musiker umfassende Formation ist mit ihren New-Orleans-Jazz verpflichteten Rhythmen ein gern gesehener Gast, dem es durch sein eigenständiges, unterhaltsames Programm und seine anspruchsvolle Interpretation gelungen ist, sich innerhalb weniger Jahre zu einem Publikumslieblich zu entwickeln.

Für die Kinder wird es an mehreren Stationen Aktionen geben. Es wird eine Bastelstraße geben, ebenso kann ein Parcours im Eierlaufen und Sackhüpfen absolviert werden.

Zum Ende des Nachmittags wird ein Imbiss zur Verfügung stehen. Wir möchten hiermit alle Einwohner der Gemeinde, Freunde und Gäste recht herzlich zu unserem Nachmittag einladen.

Detlef Uhl

Kücheneinbau in der Alten Schmiede Groß Tessin

Nun ist es endlich geschafft: Die gespendete, gut erhaltene Küche wurde aufgebaut und mit einem kleinen Zusammensein Anfang April eingeweiht.

Nach 20 Jahren, in denen die bisherige gute Dienste leistete, sollten diesmal auch ein funktionstüchtiger Herd und ein kleiner Kühlschrank dabei sein.

Das Vereinshaus kann für Familienfeiern und andere Zusammenkünfte gemietet werden.

M. Müller

Förderverein „Alte Schmiede“ Groß Tessin e. V.

Sonstige Informationen

Erlebnisreiches Treffen zweier Senioren in Mühl Rosin

Nach dem Erscheinen meines Beitrages „Erinnerungen an die Fachschule“ im Müritz-Blitz am Sonntag, dem 18. Oktober 2015 kam es zu mehreren Telefongesprächen zwischen mir, seit 10 Jahren in Malchow lebend, und dem Senior Harry Jahr aus Mühl Rosin.

Er wurde im September 1944 in Preusch - Holland geboren, lebt seit 1948 im Dorf Mühl Rosin, besuchte hier die Grundschule, erlernte den Beruf des Landmaschinen-Traktoren-Schlossers in der MTS Vietgest und qualifizierte sich zum Industriemeister.

Bis 1989 war er im Beruf tätig und qualifizierte sich nach der Wende als Sachverständiger zur Asbest- und Schadstoffbeseitigung. Mit 63 Jahren ging er in den Ruhestand, wurde aber nicht ruhig, sondern arbeitet ehrenamtlich in der AG - Chronik des Dorfes, organisiert jährlich im Schützenverein die Schützenkönigsermittlung, ist Mitwirkender bei der Erarbeitung der Beiträge zur örtlichen Geschichte und besucht ständig das Kreis- und Stadtarchiv sowie die historische Bibliothek.

Aus diesen Gründen wollte er mit mir, einem ehemaligen Schüler (17.10.1950 bis 31.07.1951) der Fachschule für Landwirtschaft in Güstrow-Schabernack, ins Gespräch kommen. Dieses fand nun am 7. April in Mühl Rosin statt. Die Aufregung war bei uns beiden vorhanden. Nach den ersten Minuten der Begegnung, auf das „Du“ geeinigt, unternahmen wir einen Rundgang zu seiner ersten Wohnung, zum Waldhaus und durch das Neubauwohnggebiet.



Einen Schulgeländebesuch unternahmen wir auch. Immer wieder gab es Neues zu erfahren. Auch er hörte sich meine Erlebnisse von vor 65 Jahren in und um Schabernack an.

In der Mittagszeit kehrten wir in den kleinen und gemütlichen „Der Mühlenbacher - Landmarkt & Imbiss“ ein, der am 22. das einjährige Bestehen begeht, und ließen uns das Mittagessen unter den zahlreichen Mittagsgästen munden.



Die Nachmittagsstunden verbrachten wir in seinem 1982 errichteten Eigenheim in der Waldsiedlung 13, das er mit seiner Gattin Elisabeth bewohnt. Seine beiden Töchter und die drei Enkelkinder wohnen anderweitig.



Die Stunden nutzten wir zum Ansehen der „gesammelten Werke“, die jeder vorlegte. Für ihn war mein Fotoalbum mit über 40 Kleinstbildern und einigen Berichterstattungen über das Studienjahr 1950/51 sehr interessant. Ich konnte mich von seiner Geschichtsbuchsammlung überzeugen.

Wie im Fluge vergingen die insgesamt sieben Stunden des Beisammenseins und bestimmt werden weitere Treffen in Mühl Rosin bzw. in Malchow folgen, das versprochen wir uns abschließend.

Text und Bilder: Erich Rottenau

Wir gratulieren

Wir gratulieren den Jubilaren des Monats Mai 2016

Zum 70. Geburtstag

Herrn Wolfgang Senf, Zehlendorf
Frau Dagmar Assmann, Reimershagen

Zum 75. Geburtstag

Herrn Dr. Eberhard Zosel, Spoitgendorf
Herrn Gundolf Möde, Mühl Rosin
Herrn Jörg Klinge, Garden
Herrn Karl-Peter Beier, Zapkendorf
Frau Helga Herm, Lohmen
Herrn Erich Pürschel, Sarmstorf
Frau Hannelore Lübke, Bölkow

Zum 80. Geburtstag

Frau Charlotte Jankowski, Lohmen
Herrn Erwin Blumschein, Parum
Herrn Kurt Hickisch, Strenz
Herrn Kurt Bonkowski, Zapkendorf
Frau Erika Potrafke, Kirch Rosin
Herrn Franz Winter, Lohmen
Frau Gertrud Kohl, Prüzen

Zum 85. Geburtstag

Herrn Reinhold Zenk, Dehmen
Frau Irmgard Schuldt, Badendiek
Frau Brigitte Thiede, Lohmen
Frau Edith Kuberka, Mierendorf
Frau Edith Katenbrink, Groß Schwiesow

Zum 90. Geburtstag

Frau Käthe Vogt, Lohmen

Zum 93. Geburtstag

Frau Elisabeth Stark, Lohmen
Frau Katharina Piehl, Gerdshagen

Zum 94. Geburtstag

Frau Hildegard Ehlers, Sarmstorf
Frau Sigrid Feine, Lohmen

Liebe Jubilare des Monats Juni und der folgenden Monate des Jahres 2016, das Amt Güstrow-Land möchte auch Ihnen zu Ihrem Geburtstag herzliche Glückwünsche durch das Mitteilungsblatt aussprechen. Sollten Sie das jedoch nicht wünschen, bitten wir Sie um eine kurze schriftliche Mitteilung an das Amt Güstrow-Land, Einwohnermeldeamt, Haselstr. 4, 18273 Güstrow, zwei Monate vor Ausgabe an die Redaktion.



Kulturnachrichten



Dorffest in Lohmen am 11.06.2016

Samstag, den 11.06.2016

10:00 Uhr Eröffnung durch den Bürgermeister auf dem Dorfplatz anschl. Wettkrähen „Mecklenburger Hähne“



Buntes Programm nonstop bis 18:00 Uhr

11:30 Uhr Akkordeonorchester „The Flying Fingers“ der Musikschule Fröhlich spielt auf

14:00 Uhr Dabeler Müllerburschen - Stimmung und Humor - Folklore aus dem Norden

15:30 Uhr Kita „Waldgeister“



Für unsere Kleinen:
Zuckerwatte, Verlosung,
Hüpfburg

Ganztägiges großes Markttreiben mit Trödelmarkt

Für das leibliche Wohl ist umfangreich gesorgt.

Öffnungszeiten:

14:00 - 17:00 Uhr Lohmener Kirche
15:00 - 17:00 Uhr DORF-MUSEUM LOHMEN/Alter Speicher



ab 20:00 Uhr
Tanz in der Festscheune mit DJ „Bully“
- Eintritt frei -

Weitere Informationen unter
www.seeblick-region-herz-mecklenburg.de

Änderungen vorbehalten!!!

Dorffest in Plaaz

am 27. und 28. Mai 2016

Auch im Jahr 2016 findet in Plaaz das traditionelle Dorffest mit folgendem Programm statt:

Freitag, 27. Mai 2016

- **19:00 Uhr**
 - Skat- und Rommé-Turnier in der Gaststätte „Am Schmooksberg“
 - Anmeldungen unter: 0159 02818536 oder 038455 20408

Samstag, 28. Mai 2016

- **ab 14:00 Uhr**
 - Spiel und Spaß für die ganze Familie durchgehende Versorgung mit Steaks und Bratwurst vom Grill und Pommes Frites durch den Feuerwehrförderverein Plaaz e. V.
- **14:15 Uhr**
 - Offizielle Eröffnung durch den Bürgermeister
- **ab 14:45 Uhr**
 - Kaffeetafel, organisiert durch den Feuerwehrförderverein Plaaz e. V.
- **ab 15:00 Uhr**
 - Buntes Programm u. a. mit den „Lustigen Nonnen“
- **ab 20:00 Uhr**
 - Tanz im Festzelt mit DJ Theo



Eintritt: 4,00 EUR

Peter Legler
Vorsitzender
des Feuerwehrfördervereins
Plaaz e. V.



Mitteilungsblatt des Amtes Güstrow-Land mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

Druck: Druckhaus WITTICH
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster
Tel. 03535/489-0

Telefon und Fax:
Anzeigenannahme: Tel.: 039931/57 90
Fax: 039931/5 79-30

Redaktion: Tel.: 039931/57 9-16
Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail: www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Beitrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:

amtlicher Teil
außeramtlicher Teil:
Anzeigenteil:
Auflage:

Der Amtsvorsteher
Mike Groß (V. i. S. d. P.)
Jan Gohlke
4.430 Stück, wird kostenlos an alle Haushalte im Amtsbereich verteilt. Darüber hinaus kann der Amtskurier gegen Erstattung der Versandkosten einzeln oder im Abonnement über die Amtsverwaltung bezogen werden.
jeden 1. Mittwoch im Monat

Erscheinungsweise:

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH KG



Kulturnachrichten Mai 2016**Wo ist wann was los?****Gemeinde Glasewitz****25.05.2016**15:00 Uhr Spielenachmittag
Treff im Gemeindezentrum**jeden Dienstag**15:45 Uhr Treff der Sportgruppe Glasewitz
„Fit für jedes Alter“ unter der Leitung von
Edmund Jungerberg**jeden Donnerstag**18:30 Uhr Aerobic - ein leichtes Fitnessprogramm für
jedermann verbunden mit Tanzschritten -
unter der Leitung von Ilona Helle im Ge-
meindesaal**Information**Der Gemeindesaal kann für Veranstaltungen aller Art gemietet
werden. Der Raum bietet Platz für 60 Personen und verfügt über
eine große Küche. Entsprechendes Geschirr und Einrichtung sind
vorhanden.Wenn Sie Interesse an der Anmietung unseres Gemeindesaals
haben, wenden Sie sich bitte an Frau Pilz, Tel.: 038455 20591.**Gemeinde Groß Schwiesow****jeden Montag**

19:30 - 21:00 Uhr Line Dance im Speicher Groß Schwiesow

Gemeinde Gülzow-Prüzen**10.05.2016**16:00 Uhr Frauentreff
im Gemeindehaus Gülzow**11.05.2016**14:30 Uhr Seniorennachmittag
im Feuerwehrhaus Karcheez**24.05.2016**16:00 Uhr Frauentreff
im Gemeindehaus Gülzow**25.05.2016**18:30 Uhr Buchvorstellung: „Karcheez - Geschichte
eines Dorfes in Mecklenburg“, Autorin:
Gisela Scheithauer im Feuerwehrhaus Kar-
cheez**02.06.2016**14:30 Uhr Seniorennachmittag
in Hägerfelde bei Frau Ernst**jeden Mittwoch**im Sport- und Freizeitzentrum Gülzow,
Seestr. 12
08:30 - 09:30 Uhr Seniorensport
16:30 - 17:30 Uhr Kindersport für alle Kleinen von 3 bis 6
Jahren
19:00 - 20:00 Uhr Fitness für jedermann von Aerobic bis Prä-
vention**Gemeinde Gutow****23.05.2016**14:30 Uhr Kaffeetrinken mit anschließender Buchle-
sung im Bücherhotel Groß Breesen
Abfahrt um 14:00 Uhr an der Mühle in Gutow**jeden Dienstag**18:30 Uhr Fit mit Caro
im Vereinshaus Ganschow**jeden Mittwoch**19:30 Uhr Line Dance
im Vereinshaus Ganschow**Vorankündigung****02.07.2016**14:00 Uhr Dorffest
am Biotop
Lesen Sie mehr auf Seite 7**Gemeinde Lohmen**Begegnungsstätte „Alter Dorfkrug“ Lohmen, Dorfstraße 23,
Tel. 038458 20040**17.05.2016**19:00 - 22:00 Uhr „Skat“
in der Touristeninformation, Dorfstr. 12**31.05.2016**19:00 - 22:00 Uhr „Skat“
in der Touristeninformation, Dorfstr. 12**jeden Montag**14:00 - 16:00 Uhr „Teestunde“
in der Touristinformation, Dorfstraße 12
19:00 Uhr „Kunsttreff“: Seidenmalerei/Linolschnitt**jeden Dienstag**10:00 - 18:00 Uhr „Töpferstube“
wegen Bauarbeiten geschlossen**jeden Samstag**10:00 - 12:00 Uhr „Töpferstube“
wegen Bauarbeiten geschlossen**Lesestube**Besichtigung dienstags und samstags, sonst über Touristinfor-
mation unter Tel.: 038458 20040**Gewölbekeller**

Besichtigung zurzeit wegen Bauarbeiten nicht möglich

Veranstaltungen der Gemeinde**18.05.2016** Seniorenfahrt der Gemeinde nach Waren
(Müritz)**Vorankündigung****11.06.2016**10:00 Uhr Dorffest
siehe Plakat auf Seite 11**Gemeinde Lüssow****04.05.2016** Filmmachmittag, Film: „Honig im Kopf“
im Gemeindezentrum
07.05.2016 Familienclubabend (Skat)
im Gemeindezentrum**18.05.2016**14:00 Uhr Kaffeenachmittag
im Gemeindezentrum**jeden Montag**ab 12:00 Uhr Abgabe von Lebensmitteln durch die
Güstrower Tafel, im Gemeindezentrum**jeden Dienstag**18:00 - 20:00 Uhr Line Dance im Club in Strenz
Interessierte, die Line Dance erlernen möch-
ten, sind herzlich willkommen.**jeden Mittwoch**09:00 - 12:00 Uhr OSPA-Mobil
19:30 Uhr Gymnastik, Bauch-Beine-Po, Yoga
Ansprechpartner Frau Zander
in der Sporthalle Lüssow

jeden 2. Mittwoch

14:00 Uhr Seniorennachmittag, Ansprechpartner Frau Inge Briese, im Gemeindezentrum

jeden 2. Donnerstag

19:00 Uhr Rommé
im Gemeindezentrum

Information:

Der Kulturraum Karow kann für Veranstaltungen aller Art gemietet werden. Der Raum bietet Platz für 50 Personen und verfügt über eine Küche. Entsprechendes Geschirr sowie Einrichtung sind vorhanden. Wenn Sie Interesse an der Anmietung haben, wenden Sie sich bitte an Frau Verch Tel.: 03843 246886 oder Herrn Graf Tel.: 0152 01595581

Gemeinde Mistorf**13.05.2016**

19:00 Uhr Kennenlern-Tanzparty „Ü-40“ des Geselligkeits-Vereins
im Saal der FFW Mistorf

Veranstaltungen im Vereinshaus Goldewin**16.05.2016**

14:00 - 16:00 Uhr Kaffee- und Spielenachmittag der Senioren

30.05.2016

14:00 - 16:00 Uhr Kaffee- und Spielenachmittag der Senioren

Information:

Das Vereinshaus kann für Veranstaltungen aller Art gemietet werden. Der Raum bietet Platz für 150 Personen und verfügt über eine Küche und einen separaten Gastraum für 25 Personen. Entsprechendes Geschirr und Einrichtung sind vorhanden. Wenn Sie Interesse an der Anmietung unseres Vereinshauses haben, wenden Sie sich bitte an Frau Kempa, Tel.: 0173 2166594.
www.goldewiner-kulturtreff-ev.jimdo.com

Gemeinde Mühl Rosin**04.05.2016**

Waldolympiade in der Kita „Häschenschule am Mühlenbach“

11.05.2016

19:00 Uhr Mitgliederversammlung des „Bisdede“ - Vereins
Grundschule Mühl Rosin

20.05.2016

17:00 Uhr Sommertour durch die Gemeinde
Station: Kindertagesstätte der Gemeinde Mühl Rosin
Vorankündigungen bis spätestens zwei Tage vorher bei Fr. Hintze unter Tel.: 03843 245211 oder 03843 82625.

28.05.2016

13:00 - 17:00 Uhr Kinderflohmarkt mit Kaffee
Schulhof der Grundschule
Verkauf von Spielzeug, Kleidung, Büchern durch die Kinder mit Erlaubnis der Eltern. Die Stände müssen von den Eltern betreut werden. Vorankündigungen unter Tel.: 03843 8559801 bei Fr. Werth.

jeden Montag

18:30 - 20:00 Uhr Line Dance
in der Sporthalle Mühl Rosin

jeden Dienstag

Mal- und Zeichenkurs
Ansprechpartner Herr Tauscher,
Tel.: 03843 82437

Die **Wandergruppe der Gemeinde** trifft sich nach vorheriger Absprache, Ansprechpartner ist Frau Krebs (Tel.: 0174 4295315)

In den Schaukästen der Gemeinde sowie unter www.muehlrosin.de können Hinweise auf weitere Aktivitäten in der Gemeinde entnommen werden.

Gemeinde Plaaz**21.05.2016**

14:30 Uhr feierliche Übergabe des Rastplatzes
Lesen Sie mehr auf Seite 09

27.05. - 28.05.2016

Dorffest
siehe Plakat auf Seite 11

letzter Dienstag im Monat

14:30 Uhr Rentner- und Seniorentreff
in der FFW in Spoitgendorf

Veranstaltungen in der Gaststätte**05.05.2016**

10:00 Uhr Herrentag

06.05.2016

19:00 Uhr Preisskat, 3. Runde

07.05.2016

18:00 Uhr Rommé-Abend
Anmeldung unter Tel.: 038455 20408

12.05.2016

19:00 Uhr Stammtisch-Abend

13.05.2016

19:00 Uhr Preisskat, 4. Runde

20.05.2016

19:00 Uhr Preisskat, 5. Runde

22.05.2016

11:00 Uhr Eisbeissen
Anmeldung unter Tel.: 0159/ 02818536

27.05.2016

19:00 Uhr Dorffest-Preisskat
Anmeldung unter Tel.: 0159 02818536 oder 038455 20408

Gemeinde Reimershagen**05.05.2016**

09:00 Uhr Herrentag-Wandertag nach Dobbertin

jeden Montag

14:00 - 16:00 Uhr Bücherei geöffnet

Vorankündigung**17.07.2016**

Tagesfahrt nach Potsdam mit Stadt- und Schiffsrundfahrt inkl. Mittagessen für 42,00 EUR. Bitte melden Sie sich bis zum 20. Mai 2016 bei den Frauen des Treffs an.

Gemeinde Zehna**jeden Montag**

19:30 - 21:00 Uhr Tischtennis ab 18 Jahre
in der Turnhalle

jeden Donnerstag

18:30 - 19:30 Uhr Übungsabend, Frauensport für Jung und Alt
Asp.: Frau Gemeske

Stadt Güstrow

Radwandern Ü50 des Güstrower Sportclubs 09

04.05.2016

18:00 Uhr Bellin, Steinbeck, ca. 28 km

13.05.2016

14:30 Uhr Schlieffenberg, Reinshagen, ca. 45 km

28.05.2016

09:00 Uhr Gnemern, NSG Grünes Rad, ca. 80 km

Treff: Güstrower Markt, Ecke Pfarrkirche, an den Fahrradständen

Entdeckungstouren „Inselwelt Krakower Obersee“

Der Krakower Obersee ist ein überregional bekanntes Naturschutzgebiet von nationaler und internationaler Bedeutung und aufgrund seines Reichtums an Wasservögeln seit Mitte der 1970er für jeglichen Bootsverkehr gesperrt. Seine acht Werder sind Brutrevier für zahlreiche Sing- und Wasservogelarten, wobei vor allem der unbewaldete Große Werder mit seiner Lachmöwen-Kolonie von Bedeutung ist. Auch botanisch beherbergen die Inseln und Verlandungssäume des Sees viele Seltenheiten.

Einmal im Jahr bietet sich interessierten Naturfreunden die Möglichkeit, auf einer geführten Exkursion die Inselwelt des Krakower Obersees zu erkunden.

Am Samstag, dem 21.05.2016 ab 09:00 Uhr findet die nächste Exkursion auf dem Krakower Obersee für vier Personengruppen mit je 20 Personen statt. Die Tour um 11:00 Uhr ist bereits ausgebucht.



(Foto: Stiftung)

Mit einem Kutter des Krakower Seesportclubs wird zum Großen Werder übergesetzt, der dann mit einer Wanderung unter der Führung des Gebietsbetreuers Herrn Dr. Sebastian Lorenz erkundet wird. Dazu gibt es Erläuterungen zur Landschafts- und Landnutzungsgeschichte der Werder sowie zu ornithologischen und geobotanischen Besonderheiten. Einblicke in die Brutkolonien der Lachmöwen und Kormorane sind Höhepunkte der Exkursion.

Termine: 21.05.2016 um 09:00 Uhr, 13:30 Uhr und 15:30 Uhr
Treffpunkt: Forellenzucht in 18292 Dobbin-Walkmühl
Tourführer: Dr. Sebastian Lorenz (Gebietsbetreuer)

ACHTUNG:

Aufgrund einer vorgegebenen Teilnehmerbeschränkung auf 20 Personen pro Gruppe ist eine telefonische Anmeldung unter 0385 7609995 erforderlich!

Pro Person wird ein Unkostenbeitrag von 10 EUR erhoben.

Spenden an die Stiftung sind dennoch sehr willkommen. Festes Schuhwerk oder Gummistiefel sind erforderlich! Eine Teilnahme von Insekten-Allergikern kann nur bei Mitnahme eines Allergie-Notfallsets erfolgen! Für auf den Bootstouren entstandene Schäden übernimmt die Stiftung keine Haftung. Ihre Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.

Ansprechpartner:

Stiftung

Umwelt- und Naturschutz M-V

Mecklenburgstraße 7

19053 Schwerin

E-Mail: info@stun-mv.de

Tel. 0385 7609995



Kirchliche Nachrichten

Gottesdiensttermine Mai 2016

Ev.-luth. Kirchgemeinde Tarnow mit Witzin



- 05. Mai, Do.** Himmelfahrtsgottesdienste
09:00 Uhr in Dabel am Holzendorfer See
10:30 Uhr in Brüel am Rotener See
14:00 Uhr in Eikelberg Picknick-Gottesdienst
- 06. Mai, Fr.**
15:00 Uhr in Tarnow Frühlings-Kirchenputz
08. Mai, So. 71 Jahre Frieden
09:00 Uhr in Dreetz Gottesdienst
10:00 Uhr in Tarnow Gottesdienst
10:00 Uhr in Witzin Gottesdienst
14:00 Uhr in Ruchow Gottesdienst
16:00 Uhr in Karcheez Gottesdienst
- 09. Mai, Mo.**
18:00 Uhr in Bützow Konfirmandenprüfung
- 11. Mai, Mi.**
14:30 Uhr in Tarnow Gemeindenachmittag
Thema: „Die Kindheit im Wandel der Zeiten“
mit Dr. Maria Pulkenat
- 14. Mai, Sa.**
10:00 Uhr in Boitin Tauf-Gottesdienst
mit Pastor Karsten Schur
14:00 Uhr in Tarnow
„Wir schmücken die Kirche für die Konfirmation“
- 15. Mai, So.**
10:00 Uhr in Witzin Gottesdienst
10:00 Uhr in Tarnow Konfirmation
- 19. Mai, Do.**
18:00 bis in Tarnow Kreativgruppe
20:00 Uhr
- 21. Mai, Sa.**
09:00 bis in Tarnow Kinderkirche
11:30 Uhr
- 22. Mai, So.**
10:00 Uhr in Witzin Gottesdienst
25. Mai, Mi. in Groß Upahl 25 Jahre Zuflucht
- 26. Mai, Do.**
19:00 Uhr in Tarnow Gemeindeabend
- 29. Mai, So.**
10:00 Uhr in Witzin Partner-Gottesdienst
16:00 Uhr in Karcheez Gottesdienst
- 03. Juni, Fr.**
19:00 Uhr in Tarnow Konzert zum Dorffest in der Kirche
mit dem Blasorchester aus Brüel
- 04. Juni, Sa.**
15:00 Uhr in Ruchow Gottesdienst zur Orgelweihe
17:00 Uhr in Ruchow Konzert zur Orgelweihe
- 05. Juni, So.**
10:00 Uhr in Witzin Gottesdienst

Ev.-luth. Christophorus Kirchgemeinde Laage Ev. Kirchgemeinde Hohen Sprenz - Kritzkow und im Gemeindebereich Recknitz

- 04. Mai, Mi.**
16:00 Uhr im Pfarrhaus Hohen Sprenz Familiennachmittag
- 05. Mai., Do.**
10:00 Uhr am Hohen Sprenz See Himmelfahrtsgottesdienst

- 08. Mai, So.**
11:00 Uhr in Kritzkow Gottesdienst
10. Mai, Di.
15:00 Uhr in Recknitz Senioren- und Frauenkreise
12. Mai, Do.
19:30 Uhr im Gemeindehaus in Laage Autorenlesung, Joachim Puttkammer liest aus seinem Buch „Sonne, Wasser und Gespräche“
- 14. Mai, Sa.**
19:30 Uhr in Laage Taizé-Andacht
15. Mai, So.
10:00 Uhr in Laage Konfirmation
16. Mai, Mo.
10:00 Uhr in Recknitz Plattdeutscher Gottesdienst mit Kirchen-Café
- 18. Mai, Mi.**
16:00 Uhr im Pfarrhaus Hohen Spreng Familiennachmittag
22. Mai., So.
17:00 Uhr in Laage der etwas andere Gottesdienst
23. Mai, Mo.
17:00 Uhr in der Alten Schule Laage Begegnung mit Schutzsuchenden, „Leben unter einem weiten Horizont“ mit gemeinsamen Abendessen
- 24. Mai, Di.**
16:00 Uhr im Gemeindehaus Laage Eltern-Kind-Gruppe
27. Mai, Fr.
19:00 Uhr in Weitendorf Konzert für Orgel und Violine
17. - 19. Juni Konfirmandenwochenende

- dienstags**
16:00 Uhr im Gemeindehaus Laage Tanzen
- mittwochs**
 in der Alten Schule Laage
14:00 Uhr Yoga für Jugendliche
15:00 Uhr Handarbeitskreis
17:30 Uhr Yoga für Anfänger
19:15 Uhr Yoga für Fortgeschrittene
- donnerstags**
15:00 Uhr in der alten Schule Laage Handarbeitskreis
1. und 3. Freitag/Monat
18:00 Uhr in der Alten Schule Laage Musizierkreis „Querbeet“

Ev.-luth. Kirchgemeinde Lohmen

- 05. Mai, Do.**
16:00 Uhr auf dem Kirchberg Zehna Gottesdienst im Grünen mit anschließendem Grillen
- 07. Mai, Sa.**
14:00 Uhr in Lohmen Gottesdienst mit Taufe
- 08. Mai., So.**
09:00 Uhr in Badendiek Gottesdienst
10:30 Uhr in Klueß Gottesdienst
- 15. Mai, So.**
13:00 Uhr in Bellin Pfingstgottesdienst mit Konfirmation
- 22. Mai, So.**
10:00 Uhr in Lohmen Gottesdienst
- 29. Mai, So.**
09:00 Uhr in Kirch Kogel Gottesdienst
10:30 Uhr in Kirch Rosin Gottesdienst



Frank Thiele

Orthopädie-Schuhtechnik

Niklotstraße 38 · 18273 Güstrow
 Telefon: 03843 /21 17 66
 E-Mail: ost-f.thiele@t-online.de

Geöffnet: Mo. - Fr. 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Samstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

- Anfertigung von orth. Schuhen
- Einlagen aller Art, Sporteinlagen
- med. Kompressionsstrümpfe u. Bandagen
- elektronische Fußdruckmessung
- Kompetenz i. d. Diabetikerversorgung
- Verkauf von fußgerechtem Schuhwerk
- Änderungen u. Zurichtungen an Konfektionsschuhen

NES[®]CURE Privatlinik am See

Die sanfte Therapie für Suchterkrankungen und Burnout



Für Privatpatienten und Selbstzahler

www.nesecure.de
0800 700 9909
(kostenfrei aus dem deutschen Festnetz)



Sie suchen **AZUBIS?**

Lassen Sie sich finden!



... mit dem Ratgeber **AUSBILDUNG 2017**

für jeden Landkreis in Mecklenburg-Vorpommern

Rufen Sie uns an und lassen Sie sich ein Angebot erstellen.

Doreen Mahncke 039931/579-57 d.mahncke@wittich-sietow.de	Kirsten Bunge 039931/579-50 k.bunge@wittich-sietow.de
Manuela Köpp 039931/579-47 m.koepf@wittich-sietow.de	Antje Bergholz 039931/579-32 a.bergholz@wittich-sietow.de

VERLAG + DRUCK **LINUS WITTICH**
 Heimat- und Bürgerzeitungen 

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Tel. 03 99 31/5 79-0 · www.wittich.de



Die Freiwillige Feuerwehr Karcheez

bedankt sich recht herzlich bei allen Gästen aus Nah und Fern, die uns beim diesjährigen Osterfeuer besucht und unterstützt haben. Ein besonderer Dank geht an die Mecklenburger Landtechnik in Mühlengeez, dem Landgut Karcheez, das Saat- und Zuchtunternehmen aus Boldebeck und an alle Helfer und Fahrer, welche wieder einmal ihre Zeit mit eingebracht haben. Ehrensache - mach mit! Wir suchen Verstärkung!



Alarmanlage oder Videoüberwachung? brilliant-Sicherheitslösungen

☎ **03 84 55-22 97 51**

TREFFPUNKT
DEUTSCHLAND

Einfach mal durchatmen,
auch wenn einem der Ausblick
den Atem raubt!

Mein Deutschland



Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.



Mehr Informationen unter www.ebook.wittich.de.



Verlässliche Hilfe in den schwierigsten Stunden

Unmittelbar nach dem Tod eines Verwandten stürzt auf die Hinterbliebenen sehr viel herein. In ihrer Trauer ist die Familie in dieser Situation meist überfordert. Umso wichtiger ist jetzt professionelle Hilfe von außen. Der wichtigste Helfer in den folgenden, schwierigen Tagen ist der Bestattungsunternehmer.

Er ist nicht nur für die Beerdigung maßgebend. Darüber hinaus unterstützt er beim Schalten von Traueranzeigen, bei der Koordination mit Pfarrer und Kirche, er berät bei der Gestaltung der Trauerkarten und erledigt auf Wunsch die wichtigsten Behördengänge. Somit koordiniert und regelt er wie selbstverständlich viele Dinge.

Zögern Sie nicht lange, im Trauerfall den Bestatter zu Rate ziehen. Je früher er sich kümmert und alle notwendigen Schritte einleitet, desto eher können Familie und Verwandte sich der wichtigen Trauerarbeit, die nun ansteht, voll und ganz widmen. Bestatter sind in ausnahmslos allen Fragen zum Trauerfall kompetente Berater, auf die man sich hundertprozentig verlassen kann.



SCHULT

Grabmal & Naturstein

www.schultsteine.de

18273 Güstrow · Rostocker Straße 33 · **03843/217184**
(neben dem Motorradgeschäft)

BESTATTUNGEN  **Jülke**

persönlich und individuell für Sie da

Mühlenstraße 2 Bahnhofsplatz 3
18273 Güstrow 18292 Krakow am See
Tel.: (03843) 72 87 316 Tel.: (038457) 78 95 44

HÖPCKE seit 1886 Schöner Wohnen
& Grabmale

NATURSTEIN

Güstrow **Perleberg**
St.-Jürgens-Weg 22 Hamburger Chaussee 2
Tel. 03843 - 214768 Tel. 03876 - 788906
E-Mail: hoenast@t-online.de E-Mail: info@hoepcke-naturstein.de

www.hoepcke-naturstein.de



GRABMAL & NATURSTEIN
THOMAS BORGWARDT
STEINMETZMEISTERBETRIEB

Rostocker Chaussee 2 | 18273 Güstrow (direkt am Friedhof)

Tel. 03843 211630 | Fax. 03843 277874
www.borgwardt-grabmal-naturstein.de

Mo.-Fr. 8:00 - 17:30 Uhr | Sa. 9:00 - 12:00 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung

Fensterbänke | Treppen | Küchenarbeitsplatten
Individuelle Arbeiten | Bäder | Denkmalpflege

seit 1871

Bestattungshaus

Tessmer



**Beistand und Hilfe im Trauerfall, seit nunmehr
144 Jahren in Güstrow und im Landkreis Rostock.**

Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar.

www.bestattung-tessmer.de
tessmer.michael@bestattung-tessmer.de



BAUEN ••• **WOHNEN** ••• **LEBEN**

daHeim *zuhause*

Wohnen im Einklang mit der Natur

Natürlich wohnen: Immer mehr Menschen ist es wichtig, aus welchen Materialien und unter welchen Bedingungen ihre Möbel gefertigt werden. Massive Naturholzmöbel etwa können die Wohngesundheit positiv beeinflussen, indem sie die Raumluft nicht unnötig mit Emissionen belasten. Ökologie und Design, beides ist Möbelproduzenten wie Voglauer wichtig. Angefangen als kleine Tischlerei hat sich das österreichische Unternehmen zu einem international erfolgreichen Anbieter entwickelt. Handwerkliche Tradition spielt dabei bis heute eine entscheidende Rolle - nicht verwunderlich bei der über 80-jährigen Historie. Besonders wichtig ist den Möbelspezialisten eine umweltschonende, nachhaltige Produktion. Mehr Infos: www.voglauer.com (djd)



Klare Linien, natürliche Materialien: Hochwertige Naturholzmöbel verleihen jedem Zuhause einen besonderen Look. Foto: djd/Gschwandtner & Zwilling GmbH & Co.KG

Dachdecker & Dachklempner

Seit 1997

Firma Olaf Bryx

Buchenweg 20/22 • 18292 Krakow am See
Tel.: 03 84 57/50 97 20 • Funk 0160/5 22 81 74 • obryx@aol.com

sämtliche Dacharbeiten • eigener Gerüstbau • Zimmererarbeiten
ab sofort neu: Reetdachdeckung, professionelle Dachreinigung von Moos, Flechten und Algen

Wir machen Ideen sichtbar!

Olaf Bryx Dachdeckermeister
Denny Bryx Dachdeckermeister, Bausachverständiger für das Dachdeckerhandwerk

Treppen steigen? Mobil bleiben? Mühelos!

Mit *mobil* meistern Sie Ihren Alltag mühelos. Selbstständig zuhause und unterwegs.

- Treppenlifte und Elektromobile
- neu und gebraucht
- große Auswahl, Top-Qualität

Rufen Sie an: **03869 782970**

Besuchen Sie unseren Online-Shop: www.elektromobile-hn.de

„Privater Hausputz mit Beteiligung des Finanzamtes“

Lassen Sie jetzt Ihre Fenster putzen - bis zu 100 % steuerlich absetzbar

- Unterhaltsreinigung
- Teppich- u. Polstermöbelreinigung
- Glasreinigung
- Dachrinnenreinigung
- Geschenkgutscheine für Jubiläen und Feiertage

RB ^{GmbH} Glas- und Gebäudereinigung

... Ihr Partner in allen Reinigungsfragen

Glas- und Gebäudereinigung GmbH • Rövertannen 12
 18273 Güstrow • Tel./Fax 03843 210167
www.rb-reinigung.de • E-Mail: info@rb-reinigung.de

Wollen Sie Ihre Immobilie verkaufen?

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Immobilien aller Art und bieten Ihnen eine kompetente und seriöse Abwicklung.

Ich bin für Sie da:
 Birgit Ölke
 Immobilienpartnerin der OSPA
 Wachsbleichenstraße 11
 18273 Güstrow
 Tel. 0381 643-6526
boelke@ospa.de

In Vertretung der LBS Immobilien GmbH
www.ospa.de/immo

OstseeSparkasse Rostock

Urlaub an der Ostsee

Süße FeWo für 2 Personen in ruhiger Lage in Travemünde, 40 qm, mit kombiniertem Wohn- und Schlafzimmer, TV/DVD, Wohnküche, neu renoviertes Duschbad, Süd-Balkon, Lift, PKW-Stellplatz, wenige Gehminuten zum Strand

Infos unter www.travefewo.de und Telefon 04502/8889288 oder 0176/55178668



BEILAGENHINWEIS

Diese Ausgabe enthält eine Beilage von **FIELMANN GÜSTROW**



Besiegen Sie Ihren Hunger Anzeige

LopaMED Sättigungskapseln – vom Apotheker empfohlen!

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Wir haben die Lösung: die Lopa MED Sättigungskapseln! Das 100% natürliche und hochwirksame Medizinprodukt unterstützt das Sättigungsgefühl und damit die Gewichtskontrolle im Rahmen ihrer Diät. Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: diese quellen im Magen bis auf das 40-fache ihres Volumens auf. Dabei kommt es zu einer stärkeren Magenfüllung fast ohne Kalorien und einer verzögerten Magenleerung. Während des Essens setzt nun viel schneller ein Sättigungsgefühl ein – so ist es einfacher, weniger zu essen. Die Kalorienzufuhr wird reduziert und Diätmaßnahmen können besser durchgehalten werden.

Jetzt in Ihrer Apotheke.
PZN-7772987

Qualität made in Germany.  0197



Lopa MED
pharma food
Sättigungskapseln
Medizinprodukt 120 Kapseln

FERIENHÄUSER UND FERIENWOHNUNGEN
AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

» WWW.FERIENKONTOR-MV.DE



HAUS ab 60€ pro Tag
WOHNUNG ab 50€ pro Tag
*Pro Wohneinheit (2-6 Personen)



Telefon: 01 78 / 5 31 95 13 | 03 99 31 / 54 36 79 | info@ferienkontor-mv.de

Wer den Schlüssel besitzt, dem gehört die Welt

NEO-DELPHI.COM
Der Geruch der Angst

Der neue Thriller von Lucas Bahl
Leseprobe: www.neo-delphi.com

432 Seiten, broschiert,
ISBN 978-3-9810906-0-4 **€ 14,80**

Zu beziehen über Ihren Buchhändler.



Stück für Stück zum Erfolg mit uns!



Ihr persönlicher Ansprechpartner
Mario Winter
Tel. 0171/9 71 57 38



Ich bin telefonisch für Sie da.
Manuela Köpp
Tel. 039931/ 5 79 47



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Telefon: 03 99 31/5 79-0
Telefax: 03 99 31/5 79-30 · Internet: www.wittich.de
e-mail: m.winter@wittich-sietow.de / m.koepf@wittich-sietow.de



www.agroneum-altschwerin.de



AGRONEUM
Alt Schwerin

tgl. 10-18 Uhr geöffnet



Eingebettet in das Gebiet der Mecklenburgischen Seenplatte und dem Naturpark Nossentiner-Schwinzer Heide liegt das Dorf Alt Schwerin. Bereits 1963 entschloss man sich aus dem beschaulichen Örtchen ein Museum der besonderen Art zu machen. Die Struktur des Dorfes und der ehemaligen Gutsanlage bot das passende Umfeld für ein agrargeschichtliches Freilichtmuseum. Das Agroneum befasst sich mit der Guts- & Landwirtschaftsgeschichte und stellt das „Leben und Arbeiten auf dem Land“ dar.

Arbeitstag der Kaltblutpferde
07.05.2016

10-17 Uhr

- Vorführungen
- zur Feldbestellung
- zur Zugleitung
- mit Arbeitsgeräten
- am Göpel
- Stämme rücken

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im

AGRONEUM
Achter de Isenbahn 1
17214 Alt Schwerin
Telefon | 039932 47450
Mail | agroneum@lk-seenplatte.de

Aktion gilt vom 1. April bis zum 29. Juli 2016. (Angebot freibleibend)



Jetzt kostenfreies Jugendkonto eröffnen & 15€ Startgut haben sichern!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Meine Bank in Mecklenburg ...

Volks- und Raiffeisenbank eG



Eine Fahrrad-Werkstatt für Kinder

- ANZEIGE -

Abschlag für eine neue Heimat - Bundesweit einmaliges Charity-Golfturnier auf dem Van der Valk Golfplatz Serrahn am 21. Mai 2016.

Endlich! Endlich kann man wieder Golf spielen. Und das schon bald beim erfolgreichsten Charity-Turnier in Mecklenburg-Vorpommern. Der Titel des Turniers hat sich geändert – das Ziel nicht: Wir wollen den Schwachen in unserer Gesellschaft helfen. In diesem Falle sind es Kinder aus Syrien. Gespielt wird um den „Goldenen Stolperstein“, den vermutlich ungewöhnlichsten Golfpokal in Deutschland, designt vom Kölner Künstler Gunter Demnig.

Das Turnier wird diesmal am Van der Valk Hotel in Serrahn mit dem idyllischsten 18-Loch-Golfplatz des gesamten Nordens ausgetragen. Schirmherrin des Turniers ist in diesem Jahr die Landtagspräsidentin von Mecklenburg-Vorpommern, Sylvia Bretschneider. Ziel des Turniers ist es, diejenigen zu unterstützen, die sich für mehr Toleranz in der Gesellschaft einsetzen. Alle Einnahmen aus dem Turnier (Startgeld / Green Fee) gehen in voller Höhe an das DRK-Jugendheim Lalendorf. Dort leben minderjährige Jugendliche aus Kriegs- und Krisengebieten, denen ohne Begleitung ihrer Eltern oder Verwandten die Flucht nach Deutschland gelang. Das DRK – Träger des Heimes - organisiert die Betreuung der Jugendlichen, die in Wohngruppen zusammenleben und von Erziehern und Sozialpädagogen betreut werden. Natürlich gehen die Jugendlichen auch zur Schule und lernen die deutsche Sprache.

In diesem Jahr sammeln wir Geld für eine Fahrrad-Werkstatt im Wohnheim. Die Jugendlichen lernen dann z.B. kaputte Fahrräder selbst zu reparieren mit denen sie dann selbst das Umland erkunden können. Oder sie helfen und reparieren für die Fahrräder von Leuten aus dem Dorf und verdienen sich damit ein paar Euro Taschengeld. Wir finden: Ein tolle Idee.

Weit über 100 Golfspieler aus dem gesamten Bundesgebiet, aus der Schweiz und Österreich kämpften in den vergangenen Jahren um den Goldenen Stolperstein. So erwartet die Brutto- und Netto-Gewinner wertvolle Preise. Gestiftet von Mercedes, Golf-Hohmann Berlin, NH-Hotels und von den van der Valk-Hotels. Ebenfalls mit dabei: Golfverband Mecklenburg-Vorpommern, Tourismusverband und Storch Heinar, die Symbolfigur von Endstation Rechts. Natürlich gibt es auch eine Tombola mit vielen Überraschungen. Wer nur als Begleitung mitkommt, für den bietet das Golfhotel eine breite Palette von Angeboten: Vom Wellness, über Reitausflüge und einem Golf-Schnupperkurs.

Wenn Sie mithelfen wollen, dass dieses Charity-Turnier wieder ein voller Erfolg wird, dann freuen wir uns auf eine Zusage von Ihnen. Mehr unter <https://serrahn.vandervalk.de/golf>

www.hotel-breitenbacher-hof.de

Wohn- und Pflegezentrum „Am Walde“

Molkerieberg 1, 18276 Lohmen
Telefon: 038458/300-0



<p>ALTEN- und PFLEGEHEIM</p>  <p>Bewohner so betreuen, wie man es selbst gern hätte</p>	<p>HÄUSLICHER KRANKEN- und PFLEGEDIENST</p>  <p>In guten Händen</p>	<p>BETREUTE WOHN- GEMEINSCHAFT im SENIENLANDSITZ</p>  <p>Rundum gut versorgt</p>
--	---	--

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.



bundesligabarometer.de
 bundesligabarometer.de ist Deutschlands größtes repräsentatives Sport-Umfrageportal. Fußball-Fans bewerten den aktuellen Spieltag.
Machen auch Sie mit!

Bundesliga-Fanbox

wird Ihnen präsentiert von

Das Meinungsbarometer und weitere Ergebnisse zu aktuellen Themen rund um Fußball und der Bundesliga.



Allgemeine Fragen

Welche potentiellen Abstiegskandidaten werden deiner Meinung nach in die 2. Bundesliga absteigen? (Bis zu 3 Nennungen möglich)

Absteiger 1. in 2. Liga	
Hannover 96	98,8 %
Eintracht Frankfurt	58,7 %
SV Darmstadt 98	40,1 %
TSG Hoffenheim	22,2 %
FC Augsburg	17,6 %
Werder Bremen	15,2 %



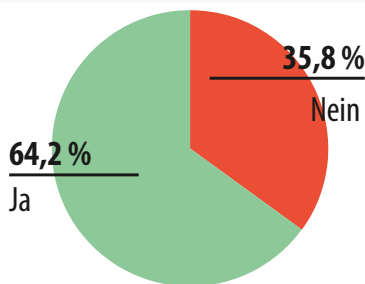
Wie es funktioniert:

Diese Seite wird wöchentlich von unserer Redaktion in Zusammenarbeit mit der SLC Management GmbH Nürnberg und www.bundesligabarometer.de mit aktuellen Ergebnissen und Meinungen erstellt.

Alle machen mit und geben ihre Meinung zur Fußball Bundesliga und zum aktuellen Sportgeschehen ab, seien es Beamte, Angestellte, Arbeiter, Selbständige Unternehmer, Rentner, Schüler und Studenten, egal ob Mann oder Frau und durch alle Altersschichten.

Einfach registrieren, mitmachen, dabei sein!

Was hältst du von dem Vorschlag, den Videobeweis in Form eines „Challenge-Systems“ einzuführen, bei dem jeder Verein pro Halbzeit bis zu zwei Unterbrechungen fordern kann, in denen ein Oberschiedsrichter strittige Szenen überprüft?



Welche Bundesliga Clubs werden sich deiner Meinung nach diese Saison für die europäischen Wettbewerbe qualifizieren? (Bis zu 6 Nennungen möglich)

Qualifikation europäische Wettbewerbe	
Bayern München	100,0 %
Borussia Dortmund	98,8 %
Borussia Mönchengladbach	91,7 %
Hertha BSC	89,0 %
Bayer 04 Leverkusen	85,8 %
1. FSV Mainz 05	43,2 %
FC Schalke 04	40,1 %

Welche potentiellen Aufstiegs-kandidaten werden deiner Meinung nach in die 1. Bundesliga aufsteigen? (Bis zu 3 Nennungen möglich)

Aufsteiger 2. in 1. Liga	
SC Freiburg	99,5 %
RB Leipzig	90,9 %
1. FC Nürnberg	65,6 %
FC St. Pauli	3,2 %
VfL Bochum	0,8 %

Welche potentiellen Abstiegs-kandidaten werden deiner Meinung nach in die 3. Bundesliga absteigen? (Bis zu 3 Nennungen möglich)

Absteiger 2. in 3. Liga	
MSV Duisburg	96,8 %
SC Paderborn 07	82,7 %
1860 München	37,0 %
Fortuna Düsseldorf	17,5 %
FSV Frankfurt	17,4 %

Welche potentiellen Aufstiegs-kandidaten werden deiner Meinung nach in die 2. Bundesliga aufsteigen? (Bis zu 3 Nennungen möglich)

Aufsteiger 3. in 2. Liga	
Dynamo Dresden	98,9 %
Erzgebirge Aue	85,2 %
VfL Osnabrück	16,7 %
Würzburger Kickers	5,8 %
SG Sonnenhof Großaspach	2,3 %

Diese Seite ist ein Service von **LINUS WITTICH**



MITMACHEN.



Die Fans und Kunden der Vereine der Bundesliga sind die Basis für die Statistiken dieser Fan-Box.
Willst auch Du Deinen Verein bewerten?

**Werde TEIL der STIMME der FANS:
 REGISTRIEREN. MITMACHEN. DABEI SEIN.**



www.bundesligabarometer.de

**Für DICH
 Deinen Verein
 und den SPORT.**

MOBIL



durch den Frühling

Erst checken, dann starten

Vier Tipps für einen sicheren Auftakt in die neue Motorradsaison

(djd). Endlich wieder das sonore Brummen des Motors hören und die Beschleunigung spüren: Biker starten mit Ungeduld und Vorfreude in die neue Motorradsaison. Bevor sie sich jedoch in den Sattel schwingen können, wartet noch einiges an Arbeit auf sie. Hier die vier wichtigsten Tipps für einen sicheren Start:

1. Grundsäuberung vornehmen

Auch in einem gut geschützten Winterlager geht die Standzeit nicht ohne Spuren an der Maschine vorbei. Vor der ersten Tour bringen erfahrene Biker daher alles auf Hochglanz, kontrollieren Kontakte, entfernen Flugrost von den Bremsscheiben, überprüfen, ob die Kette stramm sitzt, oder reinigen, wenn nötig, den Vergaser.

2. Bremsen und Licht kontrollieren

Ein gründlicher Funktionstest muss sein: Befinden sich die Bremsen optisch in einem guten Zustand? Ist der Bremsflüssigkeitsstand noch ausreichend? Außerdem wird kontrolliert, ob die Bremsen gut greifen - wichtig: Bei Motorrädern mit ABS sollte man dies bei laufendem Motor tun. Schließlich sollte man noch überprüfen, ob auch Licht und Blinker einwandfrei funktionieren und korrekt eingestellt sind.

3. Reifenprofil und -fülldruck nachmessen

Die Gummis sind naturgemäß für Grip, Sicherheit, aber auch Fahrspaß entscheidend. Entsprechend genau sollten Biker nachschauen, ob das Profil noch ausreicht. Der Gesetzgeber schreibt eine Mindestprofiltiefe von 1,6 Millimetern vor. „Wer Wert auf Sicherheit legt, sollte deutlich vor dieser Verschleißgrenze auf frische Reifen mit genügend Grip wechseln“, sagt Oliver Pflaum von Motorradreifendirekt.de. Und auch der Fülldruck sollte nachgemessen werden. Sollten Biker nach dem Winterlager einen „Standplatten“ feststellen, muss dieser wieder ausgeglichen werden.

4. Helm und Kombi pflegen

Die Ausstattung des Bikers benötigt für die neue Saison etwas Pflege: Lederkombi und Handschuhe am besten mit einem Pflegefett einreiben, Textiljacken imprägnieren. Beim Helm sollte regelmäßig Ersatz her: Drei Jahre lautet die Faustformel bei Polycarbonat-Helmen. Die teureren Fiberglas-Helme halten länger, sollten aber ebenfalls nach fünf bis sieben Jahren ausgetauscht werden.



Das regelmäßige Kontrollieren von Reifenprofil und Fülldruck ist für verantwortungsbewusste Biker selbstverständlich - nicht nur zum Start in die neue Saison.
Foto: djd/Delticom

- ANZEIGE -

Zweirad Hassemer - Ihr Motorrad-Verkaufsallrounder

Lehnen Sie sich zurück, legen Sie die Füße hoch und freuen Sie sich über einen saftigen Erlös für Ihr Motorrad. Die Motorradvermittlung von Hassemer bietet Ihnen ein komplettes Servicepaket rund um den Verkauf Ihres Motorrades. Während Sie Ihren Lieblingsbeschäftigungen nachgehen und Ihre Freizeit genießen, verkauft sich Ihr Motorrad quasi von alleine. Sie möchten Ihr Motorrad verkaufen? Dann sind Sie bei uns, der Motorradvermittlung Hassemer, genau richtig. Besuchen Sie uns gerne auf unserer Homepage www.zweirad-hassemer.de und treten Sie über unser Kontaktformular oder direkt unter der Telefonnummer 0 39 94 – 22 30 04 mit uns in Verbindung und erfreuen Sie sich über eine unkomplizierte Abwicklung Ihres Verkaufs.

Unser Familienunternehmen wurde im Jahre 1922 gegründet und schaut mittlerweile auf knapp ein Jahrhundert an Erfahrungen in der Motorradbranche zurück. Dementsprechend groß ist auch der Pool an Kontakten, aus dem wir schöpfen können, um Ihr Motorrad für einen angebrachten Preis zu verkaufen. Durch eine gezielte Vermarktung Ihres Motorrades auf allen relevanten Internetportalen erreichen wir zusammen Verkaufschancen von bis zu 200 %, sowie einen deutlich gesteigerten Erlös. Zudem erzielen wir durch den sehr hohen Bekanntheitsgrad unseres Unternehmens und die hohe Kundenzufriedenheit eine weitläufige Zielgruppe mit zahlreichen potentiellen Kunden. In unserem Serviceangebot ist ebenfalls eine direkte Abholung des Motorrades bei Ihnen zu Hause möglich. Die vertraglichen Rahmenbedingungen erledigen wir ebenfalls gerne bei Ihnen zu Hause oder in unserem Büro. Befindet sich das Motorrad nun in unserer Obhut, kümmert sich fortan geschultes Personal um die Pflege und eine attraktive Präsentation des Motorrades auf unserer Ausstellungsfläche. Nachdem die kostenlose Qualitätsprüfung und eine professionelle Aufbereitung des Motorrades abgeschlossen wurden, bieten wir Kunden innerhalb unserer Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr und am Samstag von 9 bis 12 Uhr die Möglichkeit, sich das Motorrad bei uns anzuschauen.

Sie möchten Ihr Motorrad verkaufen, aber finden einfach keine Zeit um sich mit dem Verkauf Ihres Bikes auseinanderzusetzen? Kein Problem, melden Sie sich einfach bei uns! Wir bieten Ihnen ein Rundum-Sorglos-Paket und kümmern uns von Anfang bis Ende um die Abwicklung zu einem erfolgreichen und lohnenswerten Verkauf Ihrer Maschine. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Denn melden Sie sich gerne bei uns. Falls noch Fragen offen geblieben sind, stehen wir Ihnen natürlich gerne jeder Zeit für eine persönliche und individuelle Beratung zur Verfügung.

Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!

☆☆☆ ZWEIRAD ☆☆☆
HASSEMER



Wir verkaufen Ihr Motorrad für Sie!

Schnell, einfach und zuverlässig.

- ✓ Höherer Erlös für Ihr Motorrad
- ✓ 200% höhere Verkaufschancen
- ✓ Wir kümmern uns um die Vermarktung
- ✓ Unkomplizierte Abwicklung

Lassen Sie Ihr Motorrad jetzt erfolgreich von uns vermitteln und erhalten Sie den maximalen Ertrag!

www.zweirad-hassemer.de/motorradvermittlung

Tel: 0 39 94 – 22 30 04 | info@zweirad-hassemer.de



Kaufen, wo es wächst

- Große Auswahl an Rhododendron auch die kalktoleranten INKARHO® sowie Azaleen
- seit Mai Beet- und Balkonpflanzen, Gemüsepflanzen

Güstrower Baumschulen
Bärstammweg 39 d in 18273 Güstrow
Tel. 0 38 43/68 54 09

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Internet: www.guestrower-baumschulen.de
 e-mail: info@guestrower-baumschulen.de

Damit Tomaten wachsen und gedeihen

Der regelmäßige Einsatz von Mikroorganismen im Garten stärkt die Pflanzen

(djd). Ob rote oder gelbe Tomaten, fruchtig süße Kirschtomaten oder feste Flaschentomaten: Das Gemüse gehört zu den Lieblingssorten der Deutschen und wird gerne im eigenen Garten angebaut - erntefrisch aus dem eigenen Beet schmecken die vitaminreichen Früchte besonders gut. Damit sich Hobbygärtner über einen ertragreichen Anbau freuen können, gilt es allerdings einiges zu beachten.

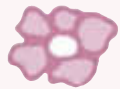
Mikroorganismen sorgen für optimale Wachstumsbedingungen

„Wichtig ist vor allem der richtige Standort. Tomaten mögen es schön sonnig und warm. Außerdem sollte der Boden möglichst nährstoffreich sein“, erklärt Martin Schmidt vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Hilfreich kann hier beispielsweise der Einsatz organischer Dünger mit effektiven Mikroorganismen wie etwa „Emiko Mikrodünger“ oder Bokashi-Erde sein, die den Boden mit Mineralien und Spurenelementen versorgen. Auch andere Garten- und Pflegeprodukte auf Basis dieser Multimikrobenmischung wie etwa ein flüssiger Garten- und Bodenaktivator oder ein Urgesteinsmehl zum Ausstreuen fördern und stimulieren die positiven Bakterien im Boden und auf der Pflanze - und schaffen auf diese Weise gute Voraussetzungen für kräftiges Wachstum und eine reiche Ernte. Einen Onlineshop sowie Anwendungsempfehlungen gibt es unter www.emiko.de.

Weniger Schnecken

Ein weiterer Vorteil ist, dass die Tomatenpflanzen resistenter gegen Schädlinge und Krankheiten werden. Dies gilt auch für den Anbau anderer Gemüsesorten wie etwa Salat, dessen Ernte im Freiland vor allem durch gefräßige Schnecken bedroht wird. „Schnecken gehen nur an kränkelnde und faule Pflanzen. Durch den regelmäßigen Einsatz von effektiven Mikroorganismen werden die Pflanzen so gestärkt, dass sie für Schnecken uninteressant werden“, so die Erfahrung von Gartenbuchautorin und Naturfotografin Karin Zwermann. Einen natürlichen Schutz bei Tomaten vor Pilzen und Schädlingen kann zudem eine sogenannte Unterpflanzung bieten. Das Dazwischensetzen von Pflanzen wie etwa Tagetes oder Basilikum wirkt Pilzsporen entgegen.

Gärtnerei & Blumenhaus



Moth



19399 Dobbertin

Tel. (038736) 4 23 70 · Fax 4 29 54



- *Schnittblumen*
- *Topfpflanzen*
- *Stauden*
- *Floristik für alle Anlässe*

- *Beet- und Balkonpflanzen*
- *vielfältige Ampeln*
- *Gemüsejungpflanzen*
- *Gurkenpflanzen*
- *Tomatenpflanzen*



Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr · Sa. 8.30 - 11.30 Uhr



Das Grün für Ihren Garten ...

- **Sotimentsvielfalt**
 - **kompetente Beratung**
- bekommen Sie bei uns**

Tel.: 038292 / 79590 u. 246
 Fax: 038292 / 79591 u. 350

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

HINRICHS **PFLANZEN HANDEL** GmbH

OSTSEE **BAUMSCHULEN**



18236 KRÖPELIN

www.hinrichs-pflanzenhandel.de · info@hinrichs-pflanzenhandel.de

Auto aktuell

Steinschläge in der Frontscheibe besser sofort reparieren lassen

Ein Glasschaden am Auto ist schnell passiert. Bereits Rollsplit oder ein Steinchen, von einem voraus fahrenden Fahrzeug aufgewirbelt, kann eine Macke in der Frontscheibe hinterlassen. Die Reparatur sollten Autofahrer sofort in Angriff nehmen. „Denn aus kleinen Steinschlagschäden können schnell große werden“, warnt Wilhelm Hülsdonk, Bundesinnsmeister des Kfz-Handwerks. Ohne Austausch reparabel sind Macken, bei denen der Krater der Einschlagstelle nicht größer als fünf Millimeter ist und keine strahlenförmigen und mehr als fünf Zentimeter langen Risse aufweist. Auch die Zwischenfolie der Verbundglasscheibe darf nicht beschädigt sein. Zudem dürfen die Schäden nicht im Dichtgummi der Scheibe enden und müssen außerhalb des Fahrersichtfelds liegen. Dieses liegt über der Lenkradmitte, ist 29 Zentimeter breit und wird nach unten und oben durch den Wischbereich der Scheibenwischer begrenzt. Rund 30 Prozent der Glasschäden lassen sich auf diese Weise reparieren. Scheibenreparaturen führen viele Kfz-Meisterbetriebe durch. Nach einer gründlichen Reinigung der Scheibe entfernen sie die Luft mit einer Vakuumpumpe aus der Einschlagstelle. Dann wird die Stelle durch einen Injektor unter Druck mit Kunstharz verfüllt und anschließend mit UV-Licht ausgehärtet. Zuletzt erfolgt die Entfernung von Kunstharzresten und eine Politur des Glases. Mit bloßem Auge ist vom Schaden dann fast nichts mehr zu sehen. Mehr Informationen gibt es unter www.kfzgewerbe.de. djd



Foto: djd/ProMotor/T.Volz

Stoßdämpfer altern schleichend

Sie sitzen verborgen unter dem Auto, einer hinter jedem Rad. Dort versehen sie jahrelang ihren Dienst, ohne groß aufzufallen – die Stoßdämpfer. Das große Problem: Sie altern schleichend.

Deshalb gewöhnt sich der Fahrer an das sich allmählich verschlechternde Fahrverhalten, empfindet es oft sogar als komfortabel. Dabei ist es die wichtigste Aufgabe eines Stoßdämpfers, die Räder am Boden zu halten.

Denn die luftgefüllten Reifen würden sonst springen und den Straßenkontakt verlieren. Der Bremsweg verlängert sich, ABS und ESP können nicht korrekt arbeiten, das Auto wird unkontrollierbar.

Deshalb sollten Autofahrer auf Symptome defekter Dämpfer achten: Ungleichmäßiger Reifenverschleiß gehört dazu, schwammiges Fahrverhalten oder starkes Abtauchen der Front beim kräftigen Bremsen, meistens begleitet von Poltergeräuschen, die nicht defekten Achsgelenken zugeordnet werden können. Ein Test auf dem Stoßdämpfer-Prüfstand im Kfz-Meisterbetrieb gibt dann Gewissheit über den tatsächlichen Zustand. Hersteller von Stoßdämpfern empfehlen die Erneuerung nach 80.000 bis 100.000 Kilometern, auf dieser Strecke hat jeder Dämpfer ungefähr 100 Millionen Mal ein- und ausgefedert und ist wirklich reif für den Austausch.

Da wechselt jeder.
Altes Auto abgeben,
Jungen Gebrauchten mitnehmen.

Bis zu 3.000 €
Prämie sichern.¹



Abbildung ähnlich.

Golf BMT Cup 2.0 l TDI 110 kW (150 PS)

EZ 02/2015, 27.500 km,
urspr. UVP des Herstellers: 29.982,00 €

Ausstattung: Navi, Klimaautomatik, Sitzheizung, Park-Lenkassistent, NSW, ALU-Felgen, u. v. m.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 15.000 km.

Fahrzeugpreis: 18.990,00 €

Anzahlung:	4.904,84 €
Prämie:	1.250 € ¹
Nettodarlehensbetrag:	13.667,35 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	2,95 %
Effektiver Jahreszins:	2,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	8.813,20 €
Gesamtbetrag:	15.005,20 €

48 Monatsraten à 129,00 €²

¹ Im Aktionszeitraum bis 30.06.2016 erhalten Sie bei Inzahlungnahme (Konzernfahrzeuge Audi, SEAT, ŠKODA, Porsche sind ausgeschlossen) Ihres mindestens 4 Monate auf Ihren Namen zugelassenen alten Gebrauchtwagens und gleichzeitigem Kauf eines Jungen Gebrauchten eine Prämie von bis zu 3.000 €. Dabei ist die Höhe der Prämie sowohl von der Marke des in Zahlung gegebenen Fahrzeuges als auch vom Modell des neu gekauften Jungen Gebrauchten abhängig. Wir beraten Sie gern über die konkreten Einzelheiten. ² Beispiel für einen Jungen Gebrauchten aus dem Bestand der Marke Volkswagen Pkw. Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Für Laufzeiten von 12 bis 48 Monaten. Bonität vorausgesetzt. Angebot gilt bis zum 30.06.2016 für ausgewählte Fahrzeuge aus dem Bestand der Marke Volkswagen Pkw. Dieses und vergleichbare Fahrzeuge sind nur in begrenzter Stückzahl verfügbar. Nähere Informationen unter www.volkswagen.de oder bei uns. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Service

Ihr Volkswagen Servicepartner

Autohaus Laage-Kronskamp GmbH

Ernst-Heinkel-Str.1, 18299 Laage

Tel. 038459-3800

www.vw-laage.de

Auto



aktuell

Tagfahrlicht am Heck unsichtbar

Moderne Autos bestehen extreme Crashtests, verwöhnen mit vielfältigen Assistenten und sind komfortabler denn je – und trotzdem gibt es täglich Unfälle, die zeigen, dass moderne Autos auch gefährlich sein können. Der AvD zeigt, worauf man achten muss: Fast alle modernen Autos haben Tagfahrlicht. Bei den meisten Typen leuchtet es aber nur nach vorn, am Heck ist kein Licht sichtbar. Dank funktionierender

Armaturenbeleuchtung merken viele Fahrer speziell bei Dämmerung und Schlechtwetter nicht, dass sie kein Licht eingeschaltet haben. Im Nu ist man auf der Autobahn ein gefährlicher „Schwarzfahrer“. Der AvD rät deshalb, beim Losfahren generell das Licht einzuschalten und sich nicht auf Automatikfunktionen zu verlassen, sobald das Wetter schlecht oder das Tageslicht gedämpft ist.

Erleben Sie jetzt die Kia UEFA EURO 2016™ Editionsmodelle mit 7-Jahre Kia-Herstellergarantie*, z. B.:

Kia Picanto 1.0 UEFA Euro 2016

Klimaautomatik • Lederlenkrad, beheizbar • Privacy-Verglasung • Sitzheizung vorn • Leichtmetallfelgen • Bluetooth®-Freisprecheinrichtung¹ • 5-Türer • u.v.m.

Kia Rio 1.2 UEFA Euro 2016

Klimaautomatik • Lederlenkrad, beheizbar • Privacy-Verglasung • Sitzheizung vorn • Leichtmetallfelgen • Bluetooth®-Freisprecheinrichtung¹ • 5-Türer • u.v.a.

Kia cee'd 1.4 CVVT UEFA Euro 2016

Lederlenkrad, beheizbar • Privacy-Verglasung • Parksensoren hinten • Sitzheizung vorn • Leichtmetallfelgen • u.v.a.

für € 11.990,-

für € 14.790,-

für € 17.590,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km	Kia Picanto 1.0	Kia Rio 1.2	Kia cee'd 1.4
innerorts	5,5	5,9	7,8
außerorts	3,8	4,1	4,9
kombiniert	4,4	4,7	6,0
CO ₂ -Emission, kombiniert in g/km	102	109	138
Energieeffizienzklasse	C	B	C

Nach Messverfahren (VO/EG/715/2007 in der aktuellen Fassung) ermittelt.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie die Kia Modelle bei einer Probefahrt.



Autohaus Wigger GmbH • Lindbruch 1 • 18273 Güstrow
Tel. 03843/4651-0 • Fax 344822

*Gemäß den jeweils gültigen Hersteller- bzw. Mobilitätsgarantiebedingungen und den Bedingungen zum Kia-Navigationskarten-Update. Einzelheiten erfahren Sie bei uns und unter www.kia.com/de/kaufen/7-jahre-kia-herstellergarantie.
1 Bluetooth®-Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Bluetooth®- bzw. iPod®-Verbindung nur mit kompatiblen Geräten.